

## Comunicato stampa

Vilters, Aprile 2017

### Una nuova soluzione di riscaldamento moltiplica il comfort abitativo

**Se l'apporto termico in un'abitazione deve avvenire con un sistema combinato a radiatori e a pavimento, per garantire un comfort elevato sono necessari due circuiti riscaldamento. A tale scopo esistono oggi caldaie con già integrato un circuito miscelato che oltre a un benessere termico ottimale offrono numerosi altri vantaggi, come illustra il seguente reportage.**

La casa della famiglia Kündig ad Aathal-Seegräben (ZH) è formata da un'unità abitativa di 6 locali e di un appartamento interno di 2,5 locali con riscaldamento a pavimento e a radiatori. Oggi si riscontra molto spesso una situazione analoga con diversi sistemi di erogazione del calore ad esempio negli edifici esistenti ampliati con una soffitta abitabile o una costruzione annessa. Siccome le parti nuove di un edificio sono ben isolate, queste vengono di regola dotate di un riscaldamento a pavimento che ammette basse temperature di mandata e la cui inerzia, vista la grande massa termica, è nettamente superiore rispetto a un sistema a radiatori. Il comfort dipende invero da diversi parametri, fra cui l'umidità dell'aria, ma il fattore d'influenza primario è la giusta temperatura dell'aria. Senza un secondo circuito riscaldamento non è possibile ottenere un clima interno gradevole in tutti gli ambienti, perché anche in presenza di valvole termostatiche, le portate non possono essere aumentate o ridotte a piacimento.

#### Per riscaldamenti a pavimento e a radiatori

La famiglia Kündig ha vissuto questa esperienza nella propria casa, che funge anche da sede sociale. «Capitava di avere troppo caldo nella nostra abitazione, mentre nell'appartamento era ancora piuttosto freddo», afferma André Kündig, titolare di una ditta di gessatura. Quando dopo oltre 20 anni di servizio andava sostituito il vecchio riscaldamento a gas, i requisiti primari richiesti al nuovo impianto erano il miglioramento del comfort ambiente e un funzionamento silenzioso. Dopo aver esaminato diverse offerte, la scelta è caduta sulla caldaia a gas a condensazione e modulazione THISION S DUO con una potenza di 14,5 kW, lanciata sul mercato svizzero da ELCO a metà dello scorso anno. A detta del proprietario Kündig, anche l'affidabile servizio svolto in tutti questi anni dal fornitore per il vecchio riscaldamento ha inciso sulla scelta. La caldaia murale ha già integrato un secondo circuito riscaldamento, che può essere utilizzato per un sistema a pavimento, ed è estremamente silenziosa. Il livello di rumore è infatti pari a quello di un normale PC. André Kündig, che ha l'ufficio proprio accanto al locale caldaia, può quindi lavorare del tutto indisturbato.

## Altri vantaggi

Il nuovo impianto di riscaldamento è stato progettato e installato dalla Josef Peterer Haustechnik AG di Bubikon (ZH). «Tenuto conto delle esigenze dello stabile e dei residenti, l'apparecchio utilizzato è la soluzione di riscaldamento perfetta», così il capo progetto René Peterer riassume l'esito del risanamento. L'abitazione con sistema a pavimento è ora riscaldata con il secondo circuito riscaldamento, mentre il sistema a radiatori e la produzione dell'acqua calda sono alimentati dal primo circuito. L'allestimento delle due reti di distribuzione è stata semplice, nella misura in cui le condotte esistenti erano posate sotto muro e la separazione ha potuto essere configurata direttamente sopra la caldaia. Il locale tecnico è utilizzato anche come stenditoio, per cui le tubazioni a vista non sono state isolate. «Dato che non occorrono altri componenti esterni, l'installazione si svolge rapidamente, a beneficio di una riduzione delle fonti di errore e del dispendio di materiale durante il montaggio», sottolinea l'esperto in riscaldamenti René Peterer, che come secondo lavoro fa l'insegnante specializzato. L'apparecchio murale compatto è inoltre di poco ingombro e la perfetta accessibilità di tutti i componenti integrati agevola non da ultimo il servizio e la manutenzione dell'impianto.

## Differenza eclatante

«I requisiti principali posti al nuovo riscaldamento, ossia un elevato comfort termico e un funzionamento silenzioso, sono stati perfettamente soddisfatti», conclude il proprietario Kündig. Il comfort abitativo è aumentato in modo esponenziale e l'impianto funziona alla perfezione. La differenza di clima interno è eclatante e in tutti i locali si ottiene ora la temperatura desiderata. La prova del nove è stata superata brillantemente lo scorso freddo mese di febbraio. Il risanamento si è inoltre svolto rapidamente e nei tempi previsti. Il risparmio di energia e la riduzione delle spese di riscaldamento sono infine un gradito effetto collaterale di un risanamento perfettamente riuscito.



Il secondo circuito riscaldamento ha permesso di migliorare considerevolmente il comfort in questa casa unifamiliare.



La caldaia murale a condensazione è talmente silenziosa da poter essere installata anche negli spazi abitativi o di lavoro.



Il proprietario André Kündig: «In tutti i locali della casa si ottiene ora il livello di temperatura desiderato.»



René Peterer: «Tenuto conto delle esigenze dello stabile e dei residenti, l'apparecchio utilizzato è la soluzione di riscaldamento perfetta.»

**Per maggiori informazioni**

Elcotherm SA, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters

Telefono: 081 725 25 25 - Fax: 081 723 13 59

Interlocutore: René Grosswiler, [rene.grosswiler@ch.elco.net](mailto:rene.grosswiler@ch.elco.net)